

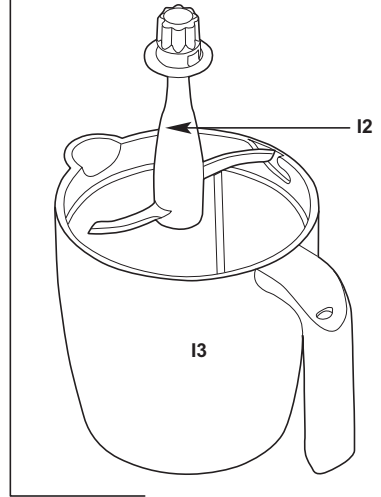
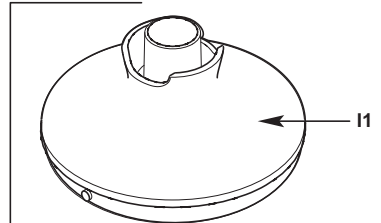
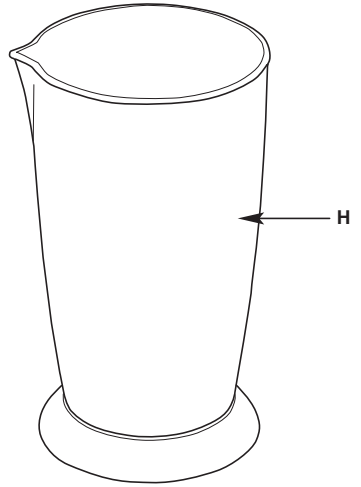
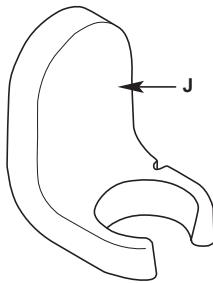
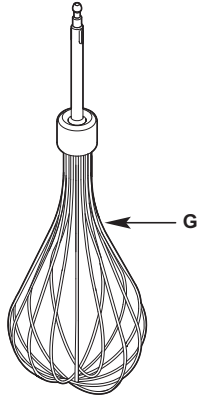
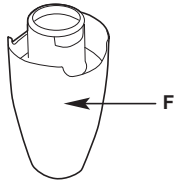
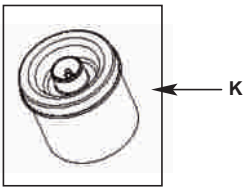
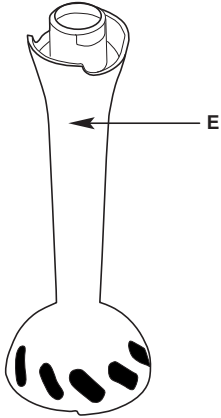
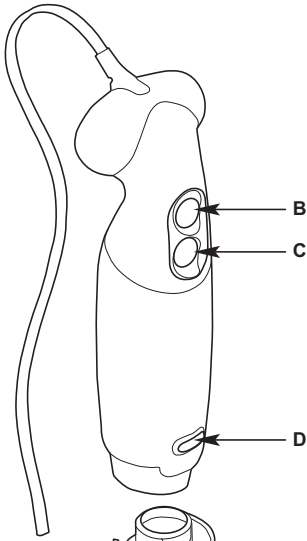
KO p. 1 - 3

EN p. 4 - 6

KO  
EN

# PREP'LINE





본 사용설명서를 주의 깊게 읽으시고, 항상 잘 보관해주시기 바랍니다. : 본 제품은 가정용으로 제작되었습니다. 상업적으로 사용하였거나 부적절한 용도로 사용한 경우에는 당사의 품질보증혜택을 받으실 수 없습니다.

## 각 부 명칭

- A. 본체
- B. 속도조절버튼 1단계 (낮은 속도)
- C. 속도조절버튼 2단계 (빠른 속도)
- D. 약세서리 분리 버튼
- E. 칼날 봉 (플라스틱 봉/ 스테인리스 스틸 봉, 모델에 따라 다름)
- F. 거품기 본체연결 부속품
- G. 거품기 (모델에 따라 다름)
- H. 눈금 있는 비이커 (0.8L)
- I. 다지기
  - I1 - 다지기 뚜껑
  - I2 - 다지기 칼날
  - I3 - 다지기 용기 (0.5L)
- J. 벽걸이 홀더
- K. 이유식용 다지기 (국내 모델은 해당하지 않음)

## 안전상 주의사항

- 안전을 위해 본 제품은 전기 안전 기준과 법규를 준수하여 제작되었습니다.
- AC(교류 전류) 전원에서만 작동하도록 제작되었습니다. 제품을 사용하기 전에 제품의 전압이 가정의 전압과 맞는지 확인하여 주십시오. 전압을 확인하지 않아 발생한 파손은 품질 보증 혜택을 받으실 수 없습니다.
- 사용 중에 움직이는 부분은 절대로 만지지 마시고, 전원이 연결되어 있을 때에는 절대로 칼날이나 거품기를 만지지 마십시오. 칼날 봉이 장착되어 있지 않을 때에는 모터를 작동시키지 마십시오.
- 다지기 칼날을 끼울 때에는 반드시 다지기 가운데에 있는 축에 끼워 사용하십시오.
- 주의 : 칼날은 매우 날카롭습니다.
- 다지기 용기에서 칼날을 빼내거나, 다지기 용기에 내용물을 꺼낼 때 혹은 용기를 세척할 때 주의하십시오.
- 본체를 물에 담그지 마십시오.
- 다음과 같은 상황일 때에는 본체에서 칼날 봉을 분리시키십시오.
  - 제대로 작동되지 않을 때
  - 제품을 조립하거나 분리, 세척할 때
  - 사용 후
- 본체에 칼날 봉 대신 다지기나 거품기로 교체할 때에는 교체하기 전에 전원을 끄십시오.
- 제품을 불이나 가스레인지 열판근처 등 뜨거운 곳에 두지 마십시오.
- 다음의 경우에는 제품을 사용하지 마시고 당사 서비스 센터에 의뢰해 주십시오.
  - 제품을 떨어뜨렸을 때
  - 작동이 잘 안되거나 외관상 손상이 있을 경우
  - 전선이나 플러그가 손상된 경우
- 전선이 손상된 경우에는 제품을 사용하지 마십시오. 사고가 생길 위험이 있으므로 반드시 당사 서비스 센터에 의뢰해 주십시오.
- 플러그를 뽑을 시 전원코드를 잡아당기지 마십시오.
- 전원 공급에 문제가 없는 안전한 연장선을 사용해 주십시오.
- 전원 코드를 늘어뜨려 놓지 마십시오.
- 제품을 함부로 분해하지 마십시오.
- 제품의 수리가 필요할 경우 공인된 서비스센터에 의뢰해 주십시오. (대우일렉서비스 : 1588-1588)
- 본 제품은 가정용으로 제작되었습니다. 상업적으로 사용하였거나 부적절한 용도로 사용한 경우에는 당사의 품질보증 혜택을 받으실 수 없습니다.
- 어린이나 몸이 불편하신 분이 제품을 사용하실 때에는 반드시 곁에서 도와주시고 각별히 주의하여 주십시오.
- 어린이들이 제품을 가지고 장난치지 않도록 해주시고 어린이들의 손이 닿지 않는 곳에 두십시오.
- 다지기 용기에 칼날봉이나 거품기를 넣고 사용하지 마십시오.

## 제품 사용하기

본 제품은 안전 시스템이 장착되어 오랜 시간 제품을 사용하여 과열되면 전원이 자동으로 꺼지게 되어 있습니다. 만일 이런 경우가 발생하면 제품 플러그를 뽑고 5분간 모터의 열을 식힌 후 다시 작동 시키십시오. 제품 사용시 사용설명서에 표기된 연속 사용 시간을 넘지 않도록 하여주십시오. 문제가 계속되면 당사 서비스 센터에 의뢰해 주십시오.



### 칼날 봉 사용하기

칼날봉을 (E) 딸깍 소리가 날 때까지 본체 (A) 쪽으로 눌러 끼우십시오.  
칼날봉을 이용해서 각종 스스, 스프, 이유식, 마요네즈, 밀크 셰이크, 부침개 반죽 등을 만들 수 있습니다.  
칼날봉을 사용할 때 음식물이 튀는 것을 방지하려면, 칼날봉을 본체에 먼저 연결하신 후 전원코드를 나중에 꽂으십시오. 그 후 속도조절버튼 (B) 나 (C) 버튼을 누르십시오. 음식물을 골고루 잘 섞으시려면 칼날봉을 돌리면서 위아래로 움직여주십시오. 사용 후에 칼날봉을 본체에서 분리하시려면 전원 코드를 우선 빼신 후 분리버튼 (D) 을 눌러 분리시키십시오.

### 거품기 사용하기

거품기 (G) 를 거품기 본체 연결 부속품 (F) 에 끼우십시오. 조립된 거품기를 본체 (A) 에 딸깍 소리가 날 때까지 눌러 끼우십시오. 거품기를 사용하여 달걀거품, 크림, 부침개 반죽 등을 만들 수 있습니다. 전원을 켜고 후 속도조절버튼 (B) 나 (C) 버튼을 누르십시오. 거품기를 본체에서 분리하시려면 전원코드를 우선 빼신 후 분리버튼 (D) 을 눌러 분리시키십시오.



### 다지기 사용하기

다지기를 사용하기 전에:  
1. 다지기 칼날 (I2) 에 칼날보호 플라스틱 마개를 떼어내신 후, 다지기 칼날을 다지기 용기 (I3) 중앙 축에 조심스럽게 장착시키십시오. 다지기를 마친 후에는 칼날 보호 플라스틱 마개를 다시 칼날에 씌우십시오.  
2. 다지기 용기에 음식물을 넣으십시오.  
3. 다지기 뚜껑 (I1) 을 닫고 다지기 뚜껑 윗부분 홈에 본체 (A) 를 끼우십시오.  
4. 전원을 켜고 후 속도조절버튼 (B) 나 (C) 버튼을 누르십시오.  
다지기를 이용하여 마늘, 양파, 고기 (150g), 땅콩 (125g), 빵가루, 이유식재료 등을 넣고 다지십시오. 재료는 최대 다지기 용기 (I3) 의 2/3 만 채우십시오.



### 전자레인지에 사용하기

다지기 용기에 스프와 같은 액상의 요리를 넣어 데우실 수 있습니다. 이 때 다지기 용기 가운데 메탈소재로 된 중앙 축이 음식물로 덮여져 있어야 합니다.

## TIP

- 음식재료가 넘칠 염려가 있으므로 비이커나 다지기 용기에 음식재료를 2/3 이상 넣지 마십시오.
- 최소한 음식재료가 칼날봉에 있는 칼날에 닿을 만큼은 넣어주십시오. 음식재료를 너무 적게 넣으면 칼날에 재료가 골고루 닿지 않아 잘 혼합되지 않을 수 있습니다.
- 다지기 용기에 고기를 넣고 다질 때에는 고기에 있는 뼈나 연골은 제거하십시오.
- 뜨거운 냄비에 들어있는 음식재료를 혼합하실 때에는 냄비를 가스레인지에서 내려놓은 후 사용하십시오. 만일 비이커를 사용하실 때에는 뜨거운 음식재료를 바로 넣지 마시고 식힌 후 비이커에 넣어 사용하십시오.
- 80도 이상의 뜨거운 온도의 음식재료 본 제품을 사용하실 때에는 주의하십시오.
- 섬유질이 많은 음식 (부추, 셀러리, 아스파라거스 등) 을 혼합하실 때에는 사용설명서의 세척하기를 참고하시어, 칼날 봉을 중간중간 세척하면서 사용하여 주십시오.
- 과일을 혼합하실 때에는 먼저 과일을 잘라 과일에 들어있는 씨나 심지는 제거한 후 사용하십시오.
- 커피 원두알이나, 얼음, 곡물, 초코렛과 같은 딱딱한 음식재료는 사용하지 마십시오.
- 다지기 용기에 칼날 봉이나 거품기를 사용하지 마십시오.

## 레서피

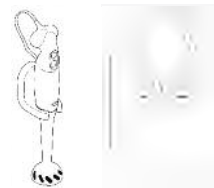
<b>마요네즈 :</b> 칼날봉 사용, 소요시간 10초, 속도조절기 2단계	달걀 흰자 한 개, 머스타드 한큰술, 식초 한큰술, 약간의 소금과 후추를 눈금이 있는 비이커에 넣은 후 식용유 1/4L를 서서히 부으며 칼날봉을 작동시킨다. 칼날봉을 아래 위로 움직이며 잘 혼합시킨다.
<b>아이스크림 :</b> 칼날봉 사용, 소요시간 30초, 속도조절기 2단계	삶은 감자 500g, 삶은 당근 400g, 삶은 부추1단, 소금, 후추를 1.8리터의 물에 넣고 칼날봉으로 잘 혼합시킨다.
<b>팬케익 믹스 :</b> 거품기 사용, 소요시간 60초, 속도조절기 1단계	밀가루200g, 소금, 우유 1/2리터, 녹인 버터 40g, 달걀3개를 넣고 거품기로 잘 혼합한다.
<b>다지기 :</b> 속도조절기 2단계, 잘 다져질 때까지 짧은 간격으로 속도조절기 버튼을 눌러준다.	땅콩 (125g) 15초 4등분한 양파 (200g) 6초 햄 (150g) 8초 파슬리 (30g) 초

## 세척하기

주의! : 칼날이 매우 날카로우므로 주의하십시오.

- 세척하기 전에는 항상 전원코드를 빼십시오.
- 본체와, 전원코드, 전선을 물에 담거나 물에 닿지 않도록 하십시오.
- 본체 (A), 거품기 본체연결 부속품 (F), 다지기 뚜껑 (I1) 은 식기세척기에 넣지 마십시오.
- 제품을 물에 담거나, 흐르는 물에 씻지 마시고, 젖은 스폰지로 닦아 주십시오.
- 칼날봉 (E), 거품기 (G), 눈금이 있는 비이커 (H), 다지기 칼날 (I2), 다지기 용기 (I1)은 식기세척기에 사용할 수 있습니다.
- 사용 후에는 바로 세척하시는 것이 좋습니다. 만일 플라스틱 칼날 봉이 당근과 같은 음식재료에 의해 색이 물들었다면, 식용유를 적신 천으로 문지른 후 세척하십시오.

## 보관하기



벽걸이 홀더 (J) 에 제품을 보관하시면 항상 쉽게 사용하실 수 있습니다. 벽걸이 홀더를 튼튼하게 고정시키시려면, 벽걸이 홀더에 3cm간격을 두고 수평이 되도록 두 개의 구멍을 뚫어 나사를 고정시켜 사용하십시오.

## 재활용을 위한 분리수거



- ① 본 제품에는 재활용할 수 있는 부품들이 있습니다. 수명이 끝난 제품을 폐기하실 때에는 분리수거를 하십시오.
- ② 만약 제품에 이상이 있거나 문의가 있으시면 당사 서비스센터로 연락하십시오.  
당사 서비스센터: 전국 어디서나 1588 - 1588 (www.tefal.co.kr)

Please read the operating instructions carefully before first using your appliance: we may not be held responsible for any incorrect use of the appliance.

## Description

A	Motor unit
B	Speed 1 start button (low speed)
C	Speed 2 start button (high speed)
D	Accessory ejection button
E	Blender shaft (plastic or metal, according to model)
F	Attachment unit for whisk (according to model)
G	Whisk (according to model)
H	Graduated blender bowl (0.8 L)
I	Mini-grinder (according to model)
I1	Mini-grinder lid (according to model)
I2	Mini-grinder blade (according to model)
I3	Mini-grinder bowl (0.5 L) (according to model)
J	Wall mount
K	Baby grinder (according to model) <b>Ref : 989851</b>

## Safety instructions

- This appliance complies with applicable technical rules and standards at time of manufacture.
- It is designed to run only on alternating current. Please check before first use that the mains power supply corresponds to that indicated on the appliance's rating plate. Any error in connection will cancel the terms of the warranty.
- Never touch moving parts. Never handle the blender shaft blade or the whisk when the appliance is connected. Never run the blender shaft empty.
- Always hold it by the axis when handling the mini-grinder blade.
- **CAUTION:** the blades are extremely sharp.
- Care is needed when removing the blade from the bowl, emptying the bowl and during cleaning.
- Do not immerse the motor unit or put it under water.
- Disconnect the blender:
  - \* if it is not working correctly,
  - \* before assembly, disassembly, cleaning or maintenance.
  - \* after each use.
- Switch off the appliance before changing accessories or approaching parts which move in use.
- Do not place or use this appliance on a hot plate or close to a flame (gas cooker).
- You must not use a household electrical appliance if:
  - \* it has been dropped,
  - \* it is damaged or incomplete,
  - \* the power cord shows anomalies or signs of damage.
- If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after-sales department or a person with similar qualification to avoid any risk of danger.
- Never pull the power cord to disconnect the appliance.
- Only use an extension cord if you have already checked that it is in good working order.
- Do not let the power cord hang down.
- Do not disassemble the appliance. The only interventions you need to make are cleaning and ordinary maintenance.
- For all other repairs, YOU MUST contact an authorised repairer.
- This product has been designed for domestic use only. Any commercial use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.
- This appliance is not designed to be used by people (including children) with impaired physical, sensorial or mental capacities, or by persons with little or no experience or knowledge, unless they can benefit, through someone responsible for their safety, from surveillance or instructions prior to using the appliance.
- It is appropriate to watch over children to make certain that they do not play with the appliance.
- **Do not use the blender shaft or the whisk in the mini-grinder bowl.**

## Bringing into service

Before first use, wash accessories in soapy water. Rinse and dry them carefully.

This appliance is equipped with an overheat protection device. If the appliance overheats, it will switch off automatically. If this happens, unplug the appliance, and let it cool down for 5 minutes before you switch it on again. Check that the operation mode and the quantities indicated in the instructions have been followed. If the problem persists, please contact your authorised service centre.

**Caution: Handle the blade with care as it is very sharp.**



### Using the blender shaft:

Insert the shaft (E) onto the motor unit (A) until you hear the "click" that tells you it has locked. Your blender is ideal to prepare sauces, soups, cocktails, milk-shakes, mayonnaises, pancake mixes, waffle mixes and baby food preparations. To avoid splashing, first put the blender shaft into your preparation, plug in the appliance and then press button (B) or (C). Make a rotating and up and down movement to obtain even blending of the food. After use, switch the appliance off then press the ejection button (D) to disassemble the blender shaft accessory.



### Using the whisk:

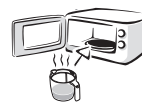
Fit the whisk (G) into the attachment unit (F), then slot the assembly onto the motor unit (A) until you hear the "click" that tells you it has locked. You can use the whisk to make light preparations (pancake mix, stiff egg white, chantilly cream, etc.). Switch the appliance on then press button (B) or (C). Unplug the appliance before pressing the ejection button (D) to disassemble the whisk accessory.



### Using the mini-grinder:

Before using the mini-grinder:

1. First remove the protection from the blade (I2) then fit it carefully in the bowl (I3) on the central axis. Remember to replace the protection once you have finished your preparation.
2. Put the food into the bowl.
3. Place the lid (I1) and then the motor unit (A) on the lid (I1).
4. Switch the appliance on then press speed (B) or (C).  
Use the mini-grinder to chop parsley, condiments, meat (150 g), hazelnuts (125 g), breadcrumbs, baby food, etc. The bowl (I3) should be 2/3 full at most.



### Using the microwave oven:

You can use the grinder bowl to heat up liquid preparations (soups, etc) in the microwave oven **providing you do not add fat and that the metallic axis of the bowl is covered by the preparation.**

## Practical hints

- You should never fill the bowl you use to blend or whip more than 2/3 full to avoid spillage.
- The preparation must at least cover the lower part of the blender shaft for the mix to be successful.
- Remove bone and gristle from meat before putting it in the bowl.
- Remove the cooking utensil from the source of heat to blend hot preparations. Leave cooked food to cool for a while before putting them in the bowl.
- Do not blend food and liquids at a temperature higher than 80°C (175°F).
- For fibrous foods (leeks, celery, asparagus, etc.) clean the blender shaft regularly during use while following the safety instructions for disassembly and cleaning.
- For fruit-based preparations, first cut up the fruit and remove pips and stones.
- Do not use the appliance with hard food like coffee beans, ice cubes, sugar, cereals and chocolate.
- Do not use the blender shaft or the whisk in the mini-grinder bowl.

# Recipes

<b>Mayonnaise:</b> Blender shaft, 10 seconds at speed 2	Pour 1 egg yolk, 1 tablespoon mustard, 1 tablespoon vinegar, salt and pepper into the graduated blender bowl (H) and start to blend them gradually pour in 1/4 litre of oil while moving the blender up and downwards.
<b>Vegetable soup:</b> Blender shaft, 30 seconds at speed 2	Boil 500g potatoes, 400g carrots, 1 leek, salt and pepper in 1.8 litres of water. Blend the ingredients.
<b>Pancake mix:</b> Whisk, 60 seconds at speed 1	200g flour, pinch of salt, 1/2 litre milk, 40g melted butter, 3 eggs.
<b>Chantilly cream:</b> Whisk, 2 minutes at speed 2	200g chilled liquid creme fraiche, 40g icing sugar.
<b>Mini-grinder:</b> Proceed by pulses until you obtain the desired result. Speed 2	Almonds (125g) 15 s Rusks (40g) 10 s Parsley (30g) 5 s Cooked ham (150g) 8 s Onions cut into quarters (200g) 6 s
<b>Baby grinder:</b> Speed 2	This accessory will allow you to mince 70 g of 1.5 cm rindless pork belly cubes in 3 seconds.

## Cleaning

### CAUTION: the blades are extremely sharp.

- Always disconnect the appliance before cleaning it.
- Do not put the appliance, power supply cord or plug into water or any other liquid.
- Never put the motor unit (A), the attachment unit for the whisk (F) or the mini-grinder lid (I1) in the dishwasher.
- Never immerse them in water or put them under the tap. Clean with a moist sponge.
- You can clean the blender shaft (E) (blade facing upwards), whisk (G) (whisk side facing upwards), graduated mixing (H), blade (I2) and the mini-grinder bowl (I1) in the dishwasher.
- We advise you to clean the blender shaft immediately after each use. If the plastic parts become discoloured by food like carrots, rub them with a cloth soaked in cooking oil and then clean as usual.

## Storage



Use the wall mount (J) to always have your blender ready to hand.

To secure your wall mount, drill two attachment points horizontal to each other with a gap of 30 mm then place the mount the right way up on the attachment screws.

## Electrical or electronic product at end of service life



### Environment protection first !

- ① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- ➡ Leave it at a local civic waste collection point.

**HELPLINE:** If you have any product problems or queries, please contact our Customer Relations Team first for expert help and advice: 0845 602 1454 - UK(01) 4751947 - Ireland  
 or consult our website - [www.tefal.co.uk](http://www.tefal.co.uk)